

85

Živočišná výroba

VĚDECKÝ ČASOPIS

Vědecký časopis

ŽIVOČIŠNÁ VÝROBA

Ústav vědeckotechnických informací MZLH, Praha 1966

Rídí redakční rada

Prof. dr. inž. Vladimír Koželuha (předseda), dr. inž. Miroslav Dvořáček, inž. Ladislav Dvořák, dr. Karel Hanuš, dr. inž. Jaroslav Herzig, DrSc., inž. František Chytra, prof. dr. inž. Karel Koubek, DrSc., prof. dr. inž. Josef Kopecký, inž. Štefan Páleník, CSc., prof. dr. inž. Jan Podhradský, DrSc., prof. dr. inž. Josef Šmerha, inž. Růžena Vančíková

Vedoucí redaktorka Helena Svobodová

- L. Benešová: Studium některých fyzikálních vlastností cervikálních sekretů krav v období říje ve vztahu k oplození
Взаимоотношение вязкости цервикального секрета, эластичности, pH и оплодотворения в отдельные стадии полового цикла на основании арборизационных способностей слизи
Studies on some Physical Properties of Cervical Mucus in Cows in the Heat in Relation to the Fertilization
Studium einiger physikalischen Eigenschaften von Zervikalsekreten der Milchkühe in der Brunstzeit im Hinblick auf die Befruchtung
Etude de certaines propriétés physiques des sécrétions cervicales des vaches dans la période des chaleurs par rapport à la fécondation 729
- Cermák O.: Vliv sekretů pohlavních ústrojí krávy na metabolismus býčích spermií
Влияние секретов половых органов коровы на метаболизм сперматозоидов быков
Metabolic Activity of the Zoospermia in the Secretion of the Female Sexual Organs
Einfluß der Sekrete des Geschlechtsapparates der Kuh auf den Metabolismus der Bullspermien
Influence des sécrétions des organes génitaux de la vache sur le métabolisme des spermatozoïdes de taureaux 735
- Cumlivski B.: Chovný standard zušlechťených šumavských jehňat a ročků
Племенной стандарт улучшенных шумавских ягнят и однолетков
The Breeding Standard of Graded-up Shumava Lambs and Shearlings
Über den Zuchtstandard der veredelten Böhmerwald-Lämmern und Jährlinge
Standard d'élevage des agneaux améliorés de la Forêt de Bohême et des moutons d'un an 103
- Cupka V., Majerčíak P., Beňuška J.: Porovnávací výskum výkrmnosti a mäsovej úžitkovosti ošípaných plemien biele ušľachtilé, landrace a krížencov F₁ generácie
Сравнительное исследование откормочности и мясной продуктивности свиней белой улучшенной породы, ландрас и помесей F₁ поколения
A Comparative Investigation of the Fattening Capacity and of the Meat Efficiency of Pigs of the Large White and Landrace Breeds and of Cross-breeds of the F₁ Generation
Vergleichende Untersuchungen über die Mast- und Fleischleistung von weißen Edelschweinen, Landrasse-Schweinen und von Kreuzungstieren der F₁ Generation
Recherche comparative, concernant la faculté d'engraissement et la productivité bouchère des porcs appartenant aux races: blanche noble et des croisements de la génération F₁ 825
- Cupka V.: Príspevok k posudzovaniu jatočnej úžitkovosti ošípaných podľa ukazovateľov slaniny na priečnom reze za 13. rebrom
К вопросу оценки боенской продуктивности свиней на основе показателей шпига на поперечном срезе за 13-м ребром
On the Estimation of the Carcass Efficiency of Pigs according to the Bacon Indices in the Cross-Section behind the 13th Rib
Beitrag zur Beurteilung der Schlachtleistung von Schweinen auf Grund der Merkmale am Querschnitt des Rückenspecks hinter der 13. Rippe
Contribution à l'évaluation de la productivité bouchère des porcs suivant les indices du lard sur la coupe transversale derrière le 13e côte 55

- Cupka V.: Výskum závislosti medzi lineárnymi a planimetrickými mierami na reze *musculus longissimus dorsi* a jatočnou úžitkovosťou ošipáných
Изучение зависимости между линейными и планиметрическими мерами на срезе *musculus longissimus dorsi* и боенской продуктивностью свиней
Investigation of the Dependence between Linear and Planimetric Measurements of the Section of *Musculus longissimus dorsi* and the Carcass Value of Pigs
Untersuchungen über Beziehungen zwischen den linearen und planimetrischen Maßen am Querschnitt des *Musculus longissimus dorsi* und der Schlachtleistung von Schweinen
Recherche des relations existant entre les mensurations linéaires et planimétriques effectués sur la coupe de *musculus longissimus dorsi* et la production bouchère des porcs 45
- Dědečková-Šálová J.: Stravitelnost a využití N látek při vyšší úrovni výživy jaloviček v údobí od 6 do 12 měsíců stáří po přechodném údobí snížené úrovně výživy do 6 měsíců stáří
Переваримость и использование азотистых веществ при повышенном уровне питания телок в период с 6 до 12 месяцев возраста после предварительного периода пониженного уровня питания до 6 месяца возраста
The Digestibility and Utilization of Crude Protein at a Higher Nutrition Level of Heifers in the Period from 6 to 12 Months of Age after a Preceding Period of a Reduced Nutrition Level to an Age of 6 Months
Die Verdaulichkeit und Ausnützung des Rohproteins bei höherem Ernährungsniveau der Färsen im Zeitraum von 6 bis 12 Monaten des Alters nach einer vorangehenden Periode des reduzierten Ernährungsniveaus bis zum Alter von 6 Monaten
Digestibilité et utilisation des matières azotées en cas de niveau d'alimentation plus élevé des génisses dans la période d'âge de 6 à 12 mois, après une période préalable d'un niveau d'alimentation abaissé jusqu'à l'âge de six mois 563
- Dědečková-Šálová J.: Vliv zvýšené úrovně výživy jaloviček v údobí od 6 do 12 měsíců stáří po předchozím údobí snížené úrovně výživy na využití krmiv
Влияние повышенного уровня питания телок в период с 6 до 12 месяцев возраста после предшествующего периода пониженного уровня питания на использование кормов
The Influence of a Higher Standard of Nutrition of Heifers in the Age Period of from 6 to 12 Months after a Preceding of a Lowered Standard of Nutrition of Feed Conversion
Einfluß des erhöhten Ernährungsniveaus bei Färsen im Zeitraum von 6 bis 12 Monaten des Alters nach einer vorangehenden Periode des herabgesetzten Ernährungsniveaus auf die Ausnützung von Futtermitteln
Influence du niveau d'alimentation augmenté des génisses dans la période d'âge de six à douze mois, suivant la période d'alimentation abaissée, sur l'utilisation des aliments 393
- Dušek J.: Příspěvek k otázce příbuzenské plemenitby v chovu plnokrevných koní s přihlédnutím k dosažené výkonnosti
К вопросу родственного разведения чистокровных лошадей с учетом достигнутой производительности
On the Problem of Inbreeding in the Breeding of Full-Blooded Horses with regard to the Performance obtained
Beitrag zur Frage der Inzucht bei der Haltung von Vollblutpferden, mit Rücksicht auf die erzielte Leistung
Contribution à la question de la reproduction consanguine dans l'élevage des chevaux pur sang, en tenant compte du rendement obtenu 121
- Dyk V.: Pokles obsahu kyslíku a oteplování vody v stupňovitě uspořádaných přístrojích při líhnutí pstruhů duhových
Уменьшение содержания кислорода и нагрев воды в ступенчатых аппаратах при выклевке мальков радужной форели
The Decreasing of the Oxygen Content and the Warming of Water in Step-Like arranged Apparatuses for the Hatching of Rainbow Trout

- Die Herabsetzung des Sauerstoffgehaltes und die Erwärmung von Wasser in den stufenartig angeordneten Bruttrögen beim Laichen der Regenbogenforelle
Abaissment de la teneur en oxygène et l'échauffement de l'eau dans les installations graduellement disposées au cours de l'éclosion des truites arc-en-ciel 131
- Fischer O.: Testy aditivity působení genotypu a prostředí
Тесты аддитивности действия генотипов и среды
Testing of the Additivity of the Acting of the Genotype and of the Environment
Teste der Additivität der Wirkung des Genotypes und der Umwelt
Tests d'aditivité de l'action du génotype et du milieu 399
- Flám F.: Studium příčin rozbředávání cukrovarekých řízů a zhoršení jakosti siláže
Изучение причин распада свекольного жома и ухудшения качества силоса
Investigation of the Causes for the Slushing of Sugarbeet Pulp and for the Deterioration of the Quality of Silage
Untersuchung der Ursachen des Zerweichens von Zuckerrübenschnitzeln und Verschlechterung der Gärfutterqualität
Etudes des causes de la consistance mollasse des pulpes de sucrerie et détérioration de la l'ensilage 619
- Gabriš J., Žilla J.: Štúdium dedivosti niektorých užitočných vlastností prasníc v 1.-3. vrhu
Изучение наследуемости некоторых свойств свиноматок в первом—третьем опоросах
Investigation of the Heritability of some Useful Properties of Sows in the 1st-3rd Litter
Studium der Heritabilität einiger Leistungseigenschaften der Säue beim 1.-3. Wurf
Etude de l'hérédité de certaines propriétés productives des truies dans les première, seconde et troisième portées 233
- Gabriš J., Brincko A.: Štúdium vzťahov medzi počtom cečkov prasníc a ich užitočnosťou
Изучение взаимосвязи между числом сосков свиноматок и их продуктивностью
An Investigation of the Relations between the Number of Teats of Sows and their Efficiency
Studium der Beziehungen zwischen der Zitzenzahl und Leistungsfähigkeit der Mutterschweine
Etudes des rapports entre le nombre des mamelles de truies et la productivité de ses dernières 87
- Gavara J., Pohl O., Psota T.: Overenie krmnej hodnoty fibulínu v porovnaní s inými druhmi krmných kvasníc vo výkrme ošípaných
Проверка кормовых качеств фибулина по сравнению с иными видами кормовых дрожжей при откорме свиней
Checking of the Feeding Value of Fibulin in Comparison with Other Kinds of Yeasts in the Fattening of Pigs
Die Überprüfung von Futterwert des Fibulins im Vergleich zu anderen Futterhefearten bei der Schweinemast
Vérification de la valeur fourragère de Fibuline, comparativement aux autres sortes de levures fourragères dans l'engraissement des porcs 183
- Halada J.: Príspevek ke zjišťování vztahu *musculus longissimus dorsi* k masitým částem půlky prasete
К определению зависимости между *musculus longissimus dorsi* и мясистыми частями свиной полутуши
On the Determination of the Relation of *Musculus longissimus dorsi* to the Lean Cuts of the Half of the Pig
Beitrag zur Ermittlung der Beziehung des *Musculus longissimus dorsi* zu den Fleischteilen der Schweinehälfte
Contribution à la vérification du rapport entre le *musculus longissimus dorsi* et les parties maigres du demi-porc 63

- Havelka J., Volf F., Janovský V.: Příspěvek ke zlepšení umělého chovu štik
К вопросу улучшения искусственного разведения щуки
Contribution to the Artificial Propagation of Pike
Beitrag zur Verbesserung der künstlichen Hechtzucht
Contribution à l'amélioration de l'élevage artificiel des brochets 693
- Havelka J., Volf F.: Sledování zdravotního stavu ryb ve zhuštěných ob-
sádkách
Изучение состояния здоровья рыбы (карпа) уплотненных посадок
Health Conditions of Fish Density Stocking Rate
Über die Beobachtung des Gesundheitszustandes der Fische (Karpfen) bei
erhöhter Besatzdichte
Etude de l'état sanitaire des poissons dans les peuplements denses 649
- Havelka J., Skřápek K.: Využití antibiotik proti infekční vodnatelnosti
kaprů
Использование дальнейших антибиотиков против инфекционной краснухи карпов
Application of Antibiotics against Infectious Dropsy of Carp
Die Ausnützung von Antibiotiken gegen die infektiöse Bauchwassersucht
der Karpfen
Utilisation des antibiotiques dans la lutte contre l'ascite infectieuse des
carpes (*Pseudomonas punctata ascitae*) 661
- Hochman L.: K odchovu sumčeho plůdku v rybnících
О выращивании сеголетков сома в производственных прудовых условиях
On the Rearing of Sheatfish Fry in Fish-Ponds
Zur Zucht der Welsbrut in den Teichen
Elevage de l'alevin de silure dans les étangs 683
- Herzig J.: Typové krmné dávky a kompletní krmivové směsi jsou základem
celoročně vyrovnané výživy hospodářských zvířat
Типовые кормовые рационы и полносоставные кормовые смеси — основа кругло-
годового выравненного питания сельскохозяйственных животных
Type Feed Rations and Complete Feed Mixtures are a Basis for a Balanced
Annual Nutrition of Farm Animals
Typen-Futtermationen und komplette Futtergemische sind eine Grundlage
der ganzjährlich ausgeglichenen Ernährung der landwirtschaftlichen Nutz-
tiere
Les rations alimentaires types et les aliments composés complets consti-
tuent la base de l'alimentation équilibrée annuelle des animaux de ferme . . . 141
- Höll C.: Ekonomický efekt plemenitby skotu v podmínkách technické inse-
minace
Экономический эффект племенного разведения крупного рогатого скота в усло-
виях технического искусственного осеменения
The Economic Effect of Cattle Breeding under the Conditions of Technical
Insemination
Ökonomischer Effekt der Rinderzucht bei Bedingungen der technischen
Besamung
Effet économique de la reproduction des bovins dans les conditions de
l'insémination technique 71
- Höll C.: Růst a vývin býků od narození do stáří 14 měsíců
Рост и развитие быков от рождения и до 14 месячного возраста
Growth and Development of Bulls from Birth until the Age of 14 Months
Das Wachstum und die Entwicklung der Bullen von der Geburt an bis zum
Alter von 14 Monaten
Croissance et développement des taureaux depuis leur naissance jusqu'à
l'âge de 14 mois 347
- Höll C.: Závislost mezi obvodem hrudníku a váhou u mladého skotu
Зависимость между обхватом груди и весом молодняка крупного рогатого скота
The Mutual Dependence between Girth and Weight in Young Cattle
Gegenseitige Abhängigkeit zwischen dem Brustumfang und Gewicht bei
Jungrindern
Rapport entre la périmètre de la poitrine et le poids des jeunes bovins . . . 221

- Holub A.:** Vliv časného odstavu na spotřebu živin a váhové přírůstky selat ve druhém měsíci života
Влияние раннего отъема на расход питательных веществ и привесы поросят на втором месяце жизни
Effect of Early Weaning on Nutrients Consumption and Weight Gains of Piglets in the Second Month of Life
Einfluß des frühzeitigen Absetzens auf den Nährstoffverbrauch und auf die Gewichtszunahmen der Ferkel im zweiten Monat des Alters
Influence du sevrage précoce sur la consommation des matières nutritives et les gains de poids dans le second mois de vie 587
- Chytrá F.:** K problematice rybářství a rybářského výzkumu v ČSSR
К проблематике исследования рыбоводства и рыболовства в ЧССР
On the Problems of Fishery and Fishery Research in Tchechoslovakia
Zur Problematik der Fischerei und der Fischereiforschung in der ČSSR
Problèmes de la pisciculture et de la recherche piscicole en Tchécoslovaquie 635
- Isajev F.:** Vliv odděleného nebo střídavého zkrmování šťavnaté píče dojnicemi do sytosti na spotřebu krmiv a stravitelnost živin
Влияние раздельного или чередующегося скармливания сочного корма коровам вволю на расход кормов и переваримость питательных веществ
The Influence of Separate or Alternative Feeding of Succulent Fodder to Milch-Cows ad libitum on the Consumption of Feeds and of Digestible Nutrients
Einfluß der getrennten oder abwechselnden Verfütterung von Saftfutter an Milchkühe bis zur Sättigung auf den Futtermittelverbrauch und auf die Verdaulichkeit von Nährstoffen
Influence de la distribution séparée ou alternative du fourrage frais aux vaches laitières, jusqu'à la saturation de celles-ci, sur la consommation des aliments et la digestibilité des matières nutritives 193
- Isajev F.:** Vliv přídatku naftové růstové látky na snášku nosnic
Влияние добавления нефтяного ростового вещества на яйценосность кур-несушек
The Influence of a Supplement of Naphta Growth Substances on Egg Laying
Einfluß der Beigabe eines Wuchsstoffes auf Erdölbasis auf die Legetätigkeit der Legehennen
Influence d'une addition de matière de croissance naphtique sur la ponte des pondeuses 511
- Jakubec V.:** Genetické aspekty selekce u jemnovlnných ovcí
Генетические аспекты селекции тонкорунных овец
The Genetic Aspect of Selection in Fine-Fleeced Sheep
Genetische Aspekte der Selektion bei Feinwollschafen
Aspects génétiques de la sélection chez les moutons à laine fine 609
- Jakubec V.:** Genetické parametry merinových ovcí v českých krajích
Генетические параметры мериносовых овец в Чешских областях
Genetic Parameters of Merino Sheep in Bohemia
Genetische Parameter der Merinoschafe in den Böhmischem Ländern
Paramètres génétiques des brebis mérinos dans les pays tchèques 853
- Jakubec V.:** Konstrukce selekčních indexů u ovcí pomocí kauzálně úsekových vztahů
Конструкция селекционных индексов у овец с учетом каузальных отраслевых соотношений
The Construction of Selection Indices for Sheep by means of Causal Path Relations
Konstruktion von Selektionsindexen bei Schafen mittels der kausalen Pfadbeziehungen
Construction des indices de sélection chez les brebis au moyen des relations sectorielles causales 927

- Jančařík A.: Bilanční kalorická stravitelnost krmiva u prasat od 40 do 100 kg
Балансовая калорическая переваримость у свиней весом от 40 до 100 кг
The Apparent Digestible Energy in the Large White Pigs Weighing from 40 to 100 kg
Die verdauliche Energie des Futters bei weißen Edelschweinen im Gewicht von 40 bis 100 kg
Bilan de la digestibilité calorique des aliments distribués aux porcs de 40 à 100 kg 143
- Jančařík A., Prokšová M.: Stravitelnost hlavních minerálních látek u prasete
Переваримость основных минеральных веществ у свиней
The Digestibility of Macro-Elements in Pig
Die Verdauungskoeffizienten der Hauptmineralien bei Schweinen
Digestibilité des matières minérales principales chez le porc 403
- Janeček V. st., Janeček V. ml.: Průzkum efektivity zhuštěných ob-
sádek v chovu kapra a jejich vliv na rybníční prostředí
Исследование эффективности уплотненных посадок при разведении карпа и их
влияние на среду пруда
Investigation of the Effectiveness of Dense Populations in Carp Breeding
and their Influence on the Fish-Pond Environment
Forschung der Effektivität der erhöhten Besatzdichte bei der Karpfenzucht
und ihre Einfluß auf das Teichmilieu
Recherche de l'efficience des peuplements denses dans l'élevage de la carpe
et leur influence sur le milieu d'étang 637
- Jurčo V., Suchánek B.: Porovnanie skúšok dojiteľnosti kráv u plemien
chovaných v ČSSR
Сравнение испытаний удожности коров у разводимых в ЧССР пород
The Comparing of Milkability Tests in Cows of the Breeds kept in Cze-
choslovakia
Der Vergleich von Melkbarkeitsprüfungen bei Kühen der in der ČSSR ge-
haltenen Rassen
Comparaison des essais, concernant la facilité de traite des races de vaches
élevées en Tchécoslovaquie 575
- Kaplan F.: Redukční zkouška a koncentrace spermií kančího semene
Редукционное испытание и концентрация спермиев семени хряков
The Reduction Tests and the Concentration of Spermatozoa of Boar Semen
Die Reduktionsprüfung und die Spermienkonzentration des Ebersamens
Essai de réduction et concentration des spermatozoïdes du sperme de verrat 239
- Kaplan F.: Účinek injekční aplikace různých dávek atropinu na ejakulované
semeno kanců bílého ušlechtilého plemene
Действие впрыскивания различных доз атропина на эякулированное семя хряков
белой улучшенной породы
The Effect of an Injection of Different Doses of Atropine on the Eja-
culated Semen of Boars of the White Thoroughbred Breed
Die Wirkung von verschiedenen Atropin-Dosen in Form von Injektionen
auf den ejakulierten Samen der Eber des Weißen Edelschweines
Effet d'une application par injection de doses variées d'atropine sur le
sperme éjaculé des verrats de la race blanche noble 93
- Kaplan F.: Vliv každodenních odběrů na ejakulované semeno kanců
Влияние ежедневных взятий спермы на эякулированное семя хряков
Influence of Everyday Collection on the Ejaculated Semen
Einfluß täglicher Abnahmen auf den ejakulierten Samen der Eber
Influence des prélèvements quotidiens sur le sperme éjaculé des verrats 787
- Kaplan F.: Vliv opakovaných vyčerpávacích zkoušek v intervalech 1–8 dnů
na ejakulované semeno u kanců ve stáří 15–16 měsíců
Влияние повторных истощающих испытаний в интервалах 1–8 дней на эяку-
лированное семя хряков в возрасте 15–16 месяцев

- Influence of Repeated Exhaustion Tests in Intervals of 1–8 days on Ejaculated Semen of Boars of the Age of 15–16 Months
Einfluß wiederholter erschöpfender Prüfungen in Intervallen von 1–8 Tagen auf den ejakulierten Samen bei Ebern im Alter von 15–16 Monaten
Influence des essais réitérés et épuisants, effectués à l'intervalle de 1–8 jours sur le sperme éjaculé des verrats à l'âge de 15–16 mois 837
- Kaplan F.: Vliv výživy s různým podílem objemných a jaderných krmiv při odchovu prasnic po dvě generace na výkrmovou schopnost jejich potomstva
Влияние выращивания двух поколений свиноматок с разной долей объемных и концентрированных кормов на способность к откорму их потомства
The Influence of the Rearing of Sows for two Generations with a Varying Proportion of Bulk and Concentrate Feeds on the Fattening Capacity of their Offsprings
Einfluß der Aufzucht von Säuen während zwei Generationen bei verschiedenem Anteil von voluminösem Futter und Kraftfutter auf die Mastfähigkeit der Nachkommenschaft
Influence de l'élevage des truies nourries au cours de deux générations d'un taux différent d'aliments grossiers et concentrés, sur l'aptitude à l'engraissement de leur descendance 27
- Klement J.: Růst plnokrevných koní
Рост кровных лошадей
The Growth of Thoroughbred Horses
Das Wachstum der Vollblutpferde
Croissance des chevaux pur sang 429
- Kníže B., Myslivečková H., Knížetová F.: Některé genetické vztahy velikosti vajec
Некоторые генетические отношения величины яиц
Some Genetic Relations of the Size of Eggs
Einige genetische Beziehungen der Eigröße
Certains rapport génétiques relatifs à la grosseurs de oeufs 465
- Kolář I.: Bacitracin jako konzervační přísada při silážování bílkovinných píceň
Бацитрацин как консервирующая присадка при силосовании белковых кормов
Bacitracin as a Preservative Additive in the Ensiling of Proteinic Fodders
Bacitracin als Konservierungsbeigabe bei der Gärfutterzubereitung eiweißreicher Futterpflanzen
Bacitracine comme adjuvant de conservation, utilisée à l'ensilage des fourrages albuminoïdes 861
- Kóňa E.: Proteolipidný dusík v niektorých orgánoch jahniat počas vývoja
Протеолипидный азот в некоторых органах ягнят в период их развития
Proteolipid Nitrogen in some of the Organs of Lambs *in vivo*
Der proteolipide Stickstoff in einigen Organen der Lämmer während ihrer Entwicklung
Azote protéolipidique dans certains organes des agneaux au cours du leur développement 245
- Kóňa E., Havassy I.: Štúdium distribúcie glukózy medzi červené krvinky a plazmu dospelých oviec
Изучение дистрибуции глюкозы между красными кровяными шариками и плазмой взрослых овец
Investigation of the Distribution of Glucose between the Red Blood Corpuscles and the Plasma of Mature Sheep
Studium der Distribution von Glukose zwischen die roten Blutkörperchen und das Blutplasma erwachsener Schafe
Etude de la distribution du glucose entre les globules rouges et le plasma des moutons adultes 113
- Kopecký O., Pasičná N.: Příspěvek ke studiu závislosti některých ukazatelů masné užitkovosti u vepřů a prasniček bílého ušlechtilého plemene
К изучению зависимости некоторых показателей мясной продуктивности хряков и свинок белой улучшенной породы

- On the Study of the Dependence of some Indices of Meat Efficiency in Barrows and Gilts of the White Thoroughbred Breed
Beitrag zum Studium der Abhängigkeit einiger Kennziffern der Fleischleistung bei Borgen und Jungsäuen der weißen Edelschweine
Contribution à l'étude de la relation entre certains indices relatifs au rendement en viande des jeunes porcs et jeunes truies de la race blanche noble 35
- K o p e c k ý J.: Rozvoj chovu skotu v ČSSR do roku 1970
Развитие скотоводства в СССР до 1970 г.
The Development of Cattle Breeding in Czechoslovakia up to the End of the Year 1970
Entwicklung der Rinderzucht in der ČSSR bis zum Jahre 1970
Evolution de l'élevage des bovins en Tchécoslovaquie d'ici 1970 275
- K r á l A., Laitnerová N., Kučera M.: Relativní růstová intenzita trávicího ústrojí kuřat do 60. dne stáří
Относительная интенсивность роста пищеварительных органов цыплят в возрасте до 60 дней
Relative Growth Intensity of the Digestive Tract of Chickens up to the 60th Day of Life
Die Relative Wachstumsintensität des Verdauungsapparates der Hühner bis zum 60. Tag des Alters
Intensité relative de croissance du tube digestif des poulets jusqu'à l'âge de 60 jours 847
- K r u p a u e r V.: Pohlavní dospívání kapra obecného (*Cyprinus carpio* L.) v rybníčních podmínkách
Половое дозревание карпа обыкновенного (*Cyprinus carpio* L.) в прудовых условиях
Conditions of Sexual Maturing of Carp (*Cyprinus carpio* L.) in the Fish-Pond
Das geschlechtliche Heranreifen des Karpfens (*Cyprinus carpio* L.) unter Umweltbedingungen des Teiches
Maturation sexuelle de la carpe commune (*Cyprinus carpio* L.) dans les conditions d'un étang 673
- K u c i e l J.: Poloprovozní pokus s inseminací prasnic a prasniček frakční metodou
Полупроизводственный опыт по искусственному осеменению свиноматок и первородящих свинок при помощи фракционного метода
Half-Operational Experiment with the Insemination of Sows and Gilts by means of the Fraction Method
Halbbetrieblicher Versuch mit der Besamung von Sauen und Jungsauen mittels der Fraktionsmethode
Essai à l'échelle demi-pratique avec l'insémination de truies et de jeunes truies en utilisant la méthode de fractionnement 807
- K u d l i č k a K., Hurda J.: Organizace skupinového chovu dojníc v kombinovaném ustájení
Организация группового разведения дойных коров при комбинированном содержании
Organization of Group Rearing of Milch-Cows with Combined Housing
Die Organisation der Milchkuh-Gruppenzucht bei kombinierter Aufstallung
Organisation de l'élevage par groupes de laitières dans la stabulation combinée 277
- K u d l i č k a K., Hurda J.: Srovnání mléčné užitkovosti různých plemen skotu v podmínkách kombinovaného ustájení v ČSSR
Сравнение молочной продуктивности разных пород крупного рогатого скота в условиях комбинированного содержания в СССР
Comparison of the Milk Efficiency of Different Cattle Breeds under the Conditions of Combined Housing in Czechoslovakia
Vergleich der Milchleistung verschiedener Rinderrassen bei Bedingungen der kombinierten Aufstallung in der ČSSR
Comparaison du rendement en lait de différentes races de bovins dans les conditions de la stabulation combinée en Tchécoslovaquie 285

- Kvapil O., Kopecský O.:** Užitéčné vlastnosti, růstová schopnost a jatečná kvalita prasat plemene landrace
 Продуктивные свойства, ростовые способности и боенское качество свиней породы ландрас
 The Useful Properties, the Capacity of Growth, and the Carcass Quality of the Pigs of the Landrace Breed
 Leistungseigenschaften, Wachstumsfähigkeit und Schlachtqualität der Landrace-Schweine
 Qualités productives, l'aptitude à la croissance et la qualité bouchère des porcs de la race landrace 15
- Kvapil O., Plocek F., Cvejn J.:** Vliv střídavého křížení na užitočnost, výkrmovou schopnost a jatečnou hodnotu prasat
 Влияние ротационного скрещивания на продуктивность, откормочность и боенскую ценность свиней
 The Influence of Alternative Cross-Breeding on Efficiency, Fattening Capacity, and on the Carcass Value of Pigs
 Einfluß der Wechselkreuzung auf die Leistungsfähigkeit, Mastfähigkeit und auf den Schlachtwert der Schweine
 Influence du croisement alternatif sur la productivité, la faculté d'engraissement et la valeur boucherie des porcs 3
- Laitnerová N.:** Vliv přídavku proteolytických preparátů ve výkrmu prasat
 Влияние добавки протеолитических препаратов на откорм свиней
 Influence of Proteolytic Preparations Supplementation in the Fattening of Pigs
 Einfluß der Beigabe von proteolytischen Präparaten bei der Schweinemast
 Influence d'un supplément de préparations protéolytiques dans l'engraissement des porcs 595
- Lautner V.:** Význam přirozených karotenoidních pigmentů ve výživě nosnic
 Значение естественных каротиноидных пигментов в питании кур-несушек
 The Importance of Natural Carotenoid Pigments in the Nutrition of Laying Hens
 Einfluß der natürlichen karotinoiden Pigmente bei der Ernährung der Legehennen
 Importance des pigments caroténoïdes naturels dans l'alimentation des poules 485
- Majerčíak P.:** Porovnanie hrúbky chrbtovej slaniny zisťovanej leanmetrom a rulerom so skutočnou hodnotou ako podklad pre selekciu
 Сравнение толщины хребтового шпига, определенной при помощи прибора для измерения мясных частей (линметр с измерительной линейкой), с ее действительной величиной в качестве отправного материала для селекции
 Comparison of the Backfat Thickness determined by means of a Leanmeter and of a Ruler with the Actual Value as a Basis for Breeding
 Der Vergleich der mittels Leanmeter mit Ruler ermittelten Rückenspeckhöhe mit dem tatsächlichen Wert als Unterlage für die Selektion
 Comparaison de l'épaisseur du lard dorsal, déterminée à l'aide de leanmètre et ruler avec la valeur réelle, constituant la base pour la sélection 415
- Markovič P.:** Zootechnické a ekonomické aspekty využití minimálních dávek plnotučného a odstředěného mléka pro býčky odchované pro jatečné účely do porážkové váhy 500 kg
 Зоотехнические и экономические аспекты использования минимальных доз цельного и сепарированного молока для мясных бычков до убойного веса 500 кг
 Zootechnical and Economical Aspects of the Utilization of Minimum Whole and Skimmed Milk Rations for Young Bulls Fattened to Slaughter Weight of 500 kg
 Zootechnische und ökonomische Aspekte der Ausnützung von minimalen Rationen der Vollmilch und der abgerahmten Milch für die zu Schlachtzwecken bis zum Schlachtgewicht von 500 kg aufgezogenen Jungbullen
 Aspects zootechniques et économiques de l'utilisation des doses minimales de lait plein et écrémé, destiné aux bouvillons élevés pour la boucherie jusqu'au poids de 500 kg 553

- Mašek N.:** Kvantitativní a kvalitativní ukazatele semene kanců plemene bílého ušlechtilého odebraného frakčním způsobem
Количественные и качественные показатели семени хряков белой улучшенной породы, отбираемого фракционным способом
Quantitative and Qualitative Indices of the Large White Breed Boar Semen Collected by means of the Fraction Method
Quantitative und qualitative Kennwerte des fraktioniert entnommenen Samens der Eber des Weißen Edelschweines
Indices quantitatifs et qualitatifs des spermes de verrats de la race blanche noble, prélevés par fractions 795
- Mitterhauszerová M., Gažo M., Mardiak J.:** Vplyv spôsobu ustajnenia kačíc na vlastnosti vajec
Влияние способа содержания уток на свойства яиц
The Influence of the Way of Housing Ducks on the Properties of Eggs
Einfluß der Aufstallungart bei Enten auf die Eigenschaften der Eier
Influence du mode de stabulation des canards sur les propriétés des oeufs 531
- Müller Z., Rozman J.:** Vliv různých dávek sacharinu na přírůstky odstavených selat a prasat ve výkrmu
Влияние разных доз сахарина на привесы поросят-отъемышей и откормочных свиней
Influence of Different Saccharine Doses on Liveweight Gains of Weaned Piglets and Fattening Pigs
Einfluß verschiedener Saccharindosen auf die Gewichtszunahmen der abgesetzten Ferkel und der Mastschweine
Influence des doses variées de saccharine sur les gains de porcelets sevrés et de porcs à l'engrais 601
- Myslivec V.:** Využití moderní výpočetní techniky a samočinných počítačů v živočišné výrobě
Использование современной вычислительной техники и электронно-вычислительных машин в животноводстве
Modern Computation Technics and Electronic Computers as Used in Livestocks Production
Die Ausnützung der modernen Berechnungstechnik und der selbsttätiger Rechenmaschinen in der tierischen Produktion
Technique moderne de calcul et calculateurs servant à la production animale 893
- Navrátil B., Šimeček K.:** Srovnání účinnosti sušených kvasnic doplněných L-lyzinem a DL-metioninem s rybí moučkou při výkrmu prasat
Сравнение эффективности сушеных кормовых дрожжей с добавкой Л-лизина и DL-метионина вместе с рыбной мукой при откорме свиней
Comparison of the Effectiveness of Dried Feed Yeasts Supplemented with L-Lysine and DL-Methionine and Fish Meal in the Fattening of Pigs
Vergleich der Wirksamkeit von getrockneter, mit L-Lysin und DL-Methionin angereicherter Futterhefe mit Fischmehl bei der Schweinemast
Comparaison de l'efficacité des levures fourragères séchées, additionnées de L-lysine et de DL-méthionine, avec la farine de poisson au cours de l'engraissement des porcs 171
- Nedělová S.:** Vyhodnocení rodokmenu mladých býků u českého červenostrakatého a červeného dánského skotu pro účely selekce
Оценка генеалогии молодых быков чешской красно-пестрой и датской пород для нужд селекции
Evaluation of the Pedigree of Young Bulls of the Bohemian Red-Spotted and of the Danish Red Breeds for Purposes of Selection
Die Auswertung des Stammbaumes junger Bullen des tschechoslowakischen Rotfleckviehs und der Roten Dänen zu Selektionszwecken
Evaluation de la généalogie des jeunes taureaux de la race tchèque tachetée rouge et de la race danoise rouge pour les buts de la sélection 369

- Novák M.: Vliv přídavku L-lyzinu a DL-metioninu na množství a jakost ejakulátu býků plemene červenostrakatého a plemene červeného dánského
Влияние добавления Л-лизина и ДЛ-метионина на количество и качество эякулята быков красно-пестрой и красной датской пород
The Influence of L-Lysine and DL-Methionine on the Quantity and Quality of the Ejaculate of Bulls of the Red-Spotted and Red Danish-Breeds
Einfluß der Beigabe von L-Lysin und DL-Methionin auf die Menge und Qualität des Ejakulates der Bullen des Rotfleckviehs und der Roten Dänen
Influence du complément de L-lysine et de DL-méthionine sur le volume et la qualité de l'éjaculat des taureaux de la race tachetée rouge et de la race rouge danoise 775
- Novák J.: Vliv různé struktury krmných dávek na produkci semene plemenných býků a jeho fertilitu
Влияние разной структуры кормовых рационов на продукцию семени быков-производителей и их плодовитость
Influence of Different Structure of Feed Rations on the Production and Fertility of Semen in Breeding bulls
Einfluß verschiedener Struktur der Futterrationen auf die Samenproduktion und Fertilität des Samens bei Zuchtbullen
Influence de structure différente des rations alimentaires sur la production du sperme des taureaux de reproduction et sa fertilité 747
- Országh V., Rešovský Š.: K otázkám chovu nosnic na roštových podlažkách
К вопросам разведения кур-несушек на решетчатых полах
On the Problems of Keeping Laying-Hens on Slatted Floors
Zur Frage der Legehennenhaltung auf Spaltenfußboden
Une contribution à l'élevage des pondeuses sur les planchers-grilles 537
- Podhradský J.: Zvyšování užitkovosti drůbeže je hlavním problémem drůbežnictví
Повышение продуктивности домашней птицы — главная проблема птицеводства
Raising of the Efficiency of Poultry is the Main Problem of Poultry Farming
Die Steigerung der Geflügelleistung ist das wichtigste Problem der Geflügelzucht
L'augmentation de la productivité de la volaille constitue le problème principal de l'agriculture 457
- Příbýl J.: Studium tvaru hrudníku a užitkovosti dojníc českého červenostrakatého plemene
Изучение формы грудной клетки и продуктивности дойных коров чешской красно-пестрой породы
Investigation of the Shape of the Thorax and of the Efficiency of Dairy-Cows of the Bohemian Red-Spotted Breed
Studium der Brustkorbform und der Leistung des Böhmisches Rotfleckviehs
Etude de la forme thoracique et de la productivité des vaches laitières de la race tchèque tachetée rouge 385
- Příbýl J., Karásek V., Pícha J.: Výkrm býků kříženců po dánských býcích v porovnání s červenostrakatými
Откорм быков-помесей от датских быков по сравнению с красно-пестрыми
Fattening of Cross-Bred Bulls after Danish Bulls compared with Red-Spotted Bulls
Die Mast von Bullen-Kreuzungstieren nach roten Dänen im Vergleich zu Bullen des Rotfleckviehs
Croissance et développement des taureaux depuis leur naissance jusqu'à l'âge de 14 mois 333
- Rous J., Skřivan M.: Metionin v krmných dávkách nosnic masného typu
Метинин в кормовых рационах несушек типа бройлеров
Methionine in the Feed Rations of Laying Hens of the Broiler Type
Methionin in den Futterrationen der Legehennen des Broilertyps
Méthionine dans les rations alimentaires des pondeuses de chair 505

- Růžička M.: Některé problémy optimalizace krmné směsi pro brojery s pomocí simplexové metody lineárního programování
Некоторые проблемы оптимизации кормовой смеси для бройлеров путем симплексного метода линейного программирования
Some Problems of the Optimization of Feed Mixtures for Broilers by means of the Simplex Method of Linear Programming
Einige Probleme der Optimierung des Futtermischungen für Broiler mittels der Simplexmethode der linearen Programmierung
Certains problèmes d'optimisation des aliments composés, destinés aux broilers, à l'aide de la méthode du simplex de la programmation linéaire . 935
- Scott M. L., Peter V.: Výskum účinku rôznych antibakteriálnych krmných prídavkov na rast morčiat
Изучение действия некоторых антибактериальных добавок в корм на рост индеек
Investigation of the Effect of Different Antibacterial Feed Supplements on the Growth of Turkeys
Die Wirkung verschiedener antibakterieller Futterbeigaben auf das Wachstum der Putenküken
Recherche de l'effet de différents compléments alimentaires antibactériens sur la croissance des dindes . 519
- Sladká O., Gažo M., Fatranská M.: Vplyv rôzneho svetelného režimu na hepatálne zásoby vitamínu A u nosníc
Влияние различного светового режима на запасы витамина А в печени несушек
The Influence of Different Photoperiods of the Hepatic Reserves of Vitamin A in Laying Hens
Einfluß von verschiedenem Lichtregime auf die Vitamine-A-Vorräte in der Leber der Legehennen
Influence des régimes lumineux différents sur la réserve hépatique de la vitamine A des pondeuses . 497
- Smetana M.: Konzumní sladkovodní ryby z hlediska hygieny potravin
Оценка пресноводных рыб с точки зрения гигиены пищевых продуктов
Consumable Freshwater Fish from the Point of View of Foodstuff Hygiene
Süßwasser-Konsumfische vom Gesichtspunkt der Nahrungsmittelhygiene
Poissons d'eau douce du point de vue de l'hygiène des denrées alimentaires 249
- Smíšek V.: Hlavním cílem plemenářské práce v chovu prasat je zvyšování masné užitkovosti
Главная цель племенной работы в свиноводстве — повышение мясной продуктивности
The Chief Aim of Breeding Work in the Pig Breeding is the Stepping up of Meat Efficiency
Das Hauptziel der Zuchtarbeit in Schweinezucht ist die Steigerung der Fleischleistung
Le but principal du travail de sélection dans l'élevage des porcs consiste dans l'augmentation du rendement en viande . 1
- Smíšek J.: Odchov štičího plůdku
Выращивание молоди щуки
Rearing of Pike Fry
Die Aufzucht von Hechtbrut
Elevage de l'alevin de brochet . 703
- Stibic J., Syřínek F., Turynek V.: Příspěvek k poznání chemických vlastností cukrovkových siláží
К вопросу познания химических свойств силоса сахарной свеклы
On the Determination of the Chemical Properties of Sugar-Beet Silage
Beitrag zum Kennenlernen der chemischen Eigenschaften von Zuckerrüben-Gärfutter
Contribution à la connaissance des propriétés chimiques des ensilages à base de betterave sucrière . 873
- Stolejda J., Růžička B.: Polarografické stanovení 3,5-dinitro-o-toluamidu (Zoalen) v krmivových směsích a doplňcích
Полярграфическое определение 3,5-динитро-о-толуамида (Зоален) в кормосмесях и добавках

- Polarographic Determination of 3,5-dinitro-o-toluamide (Zoalen) in Feed Mixtures and Supplements
Die polarographische Bestimmung von 3,5-Dinitro-O-Toluamid (Zoalen) in den Futtergemischen und Futterbeigaben
Détermination polarographique de 3,5-dinitro-o-toluamide (Zoalen) dans les aliments composés et les compléments 163
- Suchánek B., Váchal J.: Základní genetické parametry dojitelnosti u českého červenostrakatého skotu
Основные генетические параметры способности к доению чешского и крупного рогатого скота красно-пестрой породы
The Basic Genetic Parameters of the Milkability of Bohemian Red-Spotted Cattle
Grundlegende genetische Parameter der Melkbarkeit beim Böhmischem Rotfleckvieh
Paramètres génétiques principaux de la possibilité de traite des bovins tchèques tachetés rouges 815
- Satava M., Müller Z., Břicháčová H.: Použití aminokyselin ve výkrmu kachňat při značné deficienci bílkovin
Использование аминокислот в откорме утят при значительном недостатке белков
Application of Amino Acids in Duck Fattening in the Case of a Considerable Protein Deficiency
Die Anwendung der Aminosäuren bei der Jungentenmast bei beträchtlichem Eiweißmangel
Emploi des acides aminés dans l'engraissement des canetons lors d'une déficience considérable de matières albuminoïdes 421
- Satava M.: Výsledky srovnávacího intenzivního výkrmu krůfat různých plemen
Результаты сравнительного интенсивного откорма индюшат различных пород
The Results Obtained in a Comparative Intensive Fattening of Turkey-Poults of Different Breeds
Ergebnisse einer intensiven Vergleichsmast von jungen Putenküken verschiedener Rassen
Résultats d'un engraissement intensif comparatif des dindonneaux appartenant aux différentes races 479
- Siler R.: Vztahy mezi počtem narozených a odstavených selat v rodičovské a dceřině generaci u bílých ušlechtilých prasat
Соотношение между общим числом родившихся поросят и поросят-отъемышей в поколениях родителей и дочерей у белой улучшенной свиньи
The Relations between the Numbers of Born and Weaned Piglings in the Parental and Filial Generations of Large White Pigs
Beziehungen zwischen der Anzahl der insgesamt geborenen und abgesetzten Ferkel in der Eltern- und Tochtergeneration bei Weißen Edelschweinen
Rapports entre le nombre des porcelets nés et sevrés dans la génération maternelle et filiale des porcs blancs nobles 917
- Šimková A., Šimek L.: Změny obsahu kyseliny pantotenové v mléce prasníc v průběhu laktace
Изменения содержания пантотеновой кислоты в молоке свиноматок в ходе лактации
Changes in the Pantothenic Acid Content in the Milk of Sows in the Course of the Lactation
Änderungen des Pantothensäure-Gehaltes in der Milch der Säue während der Laktation
Modifications de la teneur en acide pantothénique dans le lait des truies au cours de la lactation 159
- Šlesinger L., Ševčík V., Dedek J.: Vliv lignosulfonanů na krevní obraz, žlučová barviva a enzymatické aktivity u kuřat s hypochromní anémií
Влияние лигносульфонатов на картину крови, окрашивание желчи и на enzymaticкую активность у цыплят с гипохромной анемией

- The Influence of Lignosulphonates on the Blood Count, on the Biliary Colouring Matter, and on the Enzymatic Activity in Chicken with Hypochromemia
Einfluß von Lignosulphonaten auf das Blutbild, die Gallefarbstoffe und auf die enzymatische Aktivität bei Hühnern mit hypochromer Anämie
Influence de ligno-sulfonates sur la formule sanguine, activité bilieuse et enzymatique des poulets souffrant d'anémie hypochromique 525
- Šmerha J.: Vliv přikřížování jerseykého skotu na mléčnou užitkovost montafonského skotu
Влияние скрещивания джерсейским крупным рогатым скотом на молочную продуктивность монтафонского крупного рогатого скота
The Influence of Cross-Breeding with Jersey Cattle on the Milk Production of Montafon Cattle
Einfluß der Beikreuzung des Jersey-Rindes auf die Milchleistung der Montafoner
Influence du croisement des bovins jersey sur le rendement laitier des bovins de Montafon 301
- Šrámek J.: Vliv zkrmování šrotovaného sena na stravitelnost krmné dávky u telat
Влияние скармливания дробленого сена на переваримость кормового рациона у телят
The Influence of the Feeding of Shredded Hay on the Digestibility of the Feed Ration for Calves
Einfluß der Verfütterung von geschrotetem Heu auf die Verdaulichkeit der Fütteration der Kälber
Influence de la distribution du foin broyé sur la digestibilité de la ration alimentaire des veaux 203
- Tyleček J., Kopřiva A., Zelenka J.: Výzkum vztahu mezi dusíkatými živinami a obsahem energie v dietě kuřat. — Vliv poměru energie a N-látek v dietě na koeficienty stravitelnosti a hospodaření s živinami
Изучение зависимости между азотными питательными веществами и содержанием энергии в диете цыплят. — Влияние соотношения энергии и N-веществ в диете на коэффициенты переваримости и расход питательных веществ
Investigation of the Relation between Nitrogenous Nutrients and the Content of Energy in the Diet of Chicken. — The Effect of Energy: N-Substances Ratio in Diet on the Digestibility Coefficients and on the Regime of Nutrients
Forschung der Beziehung zwischen den stickstoffhaltigen Nährstoffen und dem Energiegehalt der Fütteration der Küken. — Einfluß des Verhältnisses der Energie und der N-Stoffe in der Fütteration auf die Verdaulichkeitskoeffizienten und den Nährstoffhaushalt
Recherches sur le rapport entre les matières nutritives azotées et la teneur en énergie dans la ration des poulets. — L'effet de rapport de l'énergie: matières azotées dans la diète sur les coefficients de digestibilité et sur le régime des matières nutritives 149
- Urban F.: Pohlavní aktivita plemenných býků a její vztah k spermiogramu a fertilitě
Половая активность быков-производителей и ее отношение к спермиограмме и плодовитости
Sexual Activity of Breeding Bulls in Relation to the Spermiogram and Fertility
Die Geschlechtsaktivität der Zuchtbullen und ihre Beziehung zum Spermiogramm und zur Fertilität
Activité sexuelle des taureaux de reproduction et son rapport avec le spermiogramme et la fertilité 759
- Urban F.: Příspěvek ke studiu masné užitkovosti kříženců F₁ generace plemen červenostrakatého a holandskofříského
К вопросу изучения мясной продуктивности F₁ поколения красно-пестрой и голландско-фризской пород

- On the Study of the Meat Efficiency of Cross-Breds of the F₁ Generation of the Red-Spotted and Dutch-Frisian Breeds
Beitrag zum Studium der Fleischleistung der Kreuzungstiere der F₁-Generation des Rotfleckviehs und des friesisch-holländischen Rindes
Contribution à l'étude relative au rendement en viande des hybrides de la génération F₁ des races tachetée rouge et hollandaise (la frisonne) 319
- Ulrych A., Válka K., Suchánek B.: Růst skotu ayrshirského a švédského červenobílého plemene
Рост крупного рогатого скота айрширской и шведской красно-белой пород
The Growth of Ayrshire Cattle and of the Swedish Red-White Breed
Das Wachstum des Ayrshire- und des schwedischen rotbunten Rindes
Croissance des bovines de la race ayrshire et de la race pie rouge suédoise 357
- Váchal J.: Genetická analýza vztahu mezi produkcí mléka a jeho tučností u červenostrakatého skotu
Генетический анализ отношения между продукцией молока и его жирностью у красно-пестрого крупного рогатого скота
Genetical Analysis of the Relation between Milk Production and its Fat Content in Red-Spotted Cattle
Genetische Analyse der Beziehung zwischen der Milchproduktion und dem MilCHFettgehalt beim Rotfleckvieh
Analyse génétique du rapport entre la production du lait et son taux butyreux chez les bovins tachetés rouges 211
- Váchal J., Teslík V.: Příspěvek ke studiu vztahu mezi živou váhou a produkcí mléka u českého červenostrakatého skotu
К изучению отношения между живым весом и молочной продукцией чешского красно-пестрого крупного рогатого скота
On the Study of the Mutual Relation between Live Weight and Milk Production of Bohemian Red-Spotted Cattle
Beitrag zum Studium der Beziehung zwischen dem Lebendgewicht und der Milchproduktion beim böhmischen Rotfleckvieh
Contribution à l'étude du rapport entre le poids vif et la production du lait des bovins tchèques tachetés rouges 295
- Váchal J., Biedermann L.: Studium genetických příčin výrazného zvýšení produkce mléka ve stádě červenostrakatého skotu
Исследование генетических причин явного повышения продукции молока в стаде коров красно-пестрого крупного рогатого скота
A Study of Genetic Causes of a Substantial Increase of the Milk Production in the Herd of the Red-Spotted Cows
Studium der genetischen Ursachen einer ausgeprägten Milchproduktionserhöhung in einer Kuhherde des Rotfleckviehs
Etude des causes génétiques, relative à l'augmentation marquée de la production de lait dans un troupeau des bovins tachetés rouges 543
- Váchal J., Kotland J.: Výpočet hlavních genetických parametrů u červenostrakatého skotu pomocí děrnoštitkových strojů
Вычисление главных генетических параметров у красно-пестрого крупного рогатого скота с помощью перфокарточных машин
Calculation of the Main Genetic Parameters in Red-Spotted Cattle by means of Punched Card Machines
Die Berechnung der wichtigsten genetischen Parameter beim Rotfleckvieh mittels der Lochkartenmaschinen
Calcul des paramètres génétiques principaux des bovins tachetés rouges, à l'aide des machines à cartes perforées 907
- Vančíková R., Špronc A.: Orientačný pokus s insemináciou moriek neriedeným a riedeným ejakulátom
Ориентировочный опыт с искусственным осеменением индюков неразбавленным и разбавленным эякулятом
An Informative, Experimental Insemination of Turkey-Hens with Non-Diluted and Diluted Ejaculate

- Ein Orientierungsversuch mit künstlicher Besamung der Truthennen mit unverdünntem und verdünntem Ejakulat
Essai, effectué à titre d'orientation, concernant l'insémination des dindes par un éjaculat dilué et non dilué 471
- Vostradovská M.: Prvé poznatky o maréně (*Coregonus lavaretus maraena* [Bloch] 1799) z údolní nádrže Jesenice
Первые познания о сиге (*Coregonus lavaretus maraena*) из долинного водохранилища Есенице
First Experiences with Great Maraena (*Coregonus lavaretus maraena* [Bloch] 1799) from the Jesenice River Basin
Die ersten Erkenntnisse über die Maräne (*Coregonus lavaretus maraena* [Bloch] 1799) aus dem Talbecken von Jesenice
Premiers renseignements sur le lavaret (*Coregonus lavaretus maraena* - Bloch - 1799) du barrage Jesenice 723
- Vostradovský J.: K biologii, rentabilitě a lovu kapra v údolní nádrži Lipno
К вопросу биологии, рентабельности и лова карпа в водохранилище плотины Липно
On the Biology, Profitableness, and on the Catching of Carp in the Lipno Valley Dam
Zur Biologie, Rentabilität des Karpfens und zum Karpfenfang im Stausee von Lipno
Biologie, rentabilité et pêche de la carpe dans le barrage de vallée Lipno 715
- Zelník J., Grom A., Gramát J.: Príspevok k štúdiu mäsovej úžitkovosti niektorých plemien králikov chovaných v ČSSR. — Mäsová úžitkovosť francúzskeho strieborníaka, veľkej činčily a ruského králika
К вопросу мясной продуктивности некоторых пород разводимых в ЧССР кроликов. — Мясная продуктивность французского серебристого, большой шиншиллы и русского кролика
On the Meat Efficiency of some Rabbit Breeds kept in Czechoslovakia. — The Meat Efficiency of the French Silver-Haired Rabbit, the Chinchilla Rabbit and of the Russian Rabbit
Beitrag zur Fleischleistung einiger in der ČSSR gehaltenen Kaninchenrassen. — Die Fleischleistung des Französischen Silbkerkaninchens, des Großen Chinchilla-Kaninchens und des Russenkaninchens
Contribution à l'étude du rendement en viande de certaines races de lapins élevés en Tchécoslovaquie. — Rendement en viande du lapin argenté français, du chinchilla et du lapin russe 439
- Diskuse
- Jakubec V.: Heteróza u ovci
Гетерозис у овец
Heterosis in Sheep
Die Heterosis bei Schafen
Hétérosis chez les ovins 267
- Kníže B., Knížetová F., Hurník J., Tláskal J.: Etapy plemenářské práce v intenzívních chovech drůbeže s aspektem na využití heterózního efektu
Этапы племенной работы в интенсивных разведениях птицы с учетом использования гетерозисного эффекта
Sequence of Stages of Breeder's Work Aimed at Intensive Poultry Keeping and Based on Full Use of Heterosis Effect
Etappen der Zuchtarbeit in den intensiven Geflügelzuchten mit der Blickrichtung auf die Ausnützung des Heterosis-Effektes
Etapes des travaux de reproduction dans les élevages intensifs de la volaille, orientés sur l'exploitation de l'effet d'hétérosis 270
- Siller R.: Uplatňování heterózy v chovu prasat
Применение гетерозиса в свиноводстве

Application of Heterosis in Pig-Breeding Die Anwendung der Heterosis in der Schweinezucht Exploitation de l'effet d'hétérosis dans l'élevage de porc	263
Váchal J.: Metody plemenitby z hlediska heterózy u skotu Методы племенной работы с точки зрения гетерозиса у крупного рогатого скота Breeding Methods Based on Heterosis of Cattle Zuchtmethoden vom Gesichtspunkt der Heterosis bei Rindern Méthode de reproduction en fonction de l'hétérosis chez les bovins	261
Krátká sdělení	
Cížek K.: Průměrná jatečná výtěžnost u jednotlivých druhů hospodářského zvířectva Средний боенский выход у отдельных видов сельскохозяйственных животных The Average Dressing Percentage of the Different Kinds of Farm Animals Durchschnittliche Schlachtausbeute bei den einzelnen landwirtschaftlichen Nutztierarten Rendement moyen de boucherie des différentes espèces d'animaux de ferme	881
Recenze	
Povolný D.: Einführung in die Zoologie für Landwirte und Tierärzte Рецензия публикации „Einführung in die Zoologie für Landwirte und Tierärzte“ Review of the Publication: „Einführung in die Zoologie für Landwirte und Tierärzte“ Rezension der Publikation: „Einführung in die Zoologie für Landwirte und Tierärzte“ Le compte-rendu de la publication: „Einführung in die Zoologie für Landwirte und Tierärzte“	137
Povolný D.: Použitá zoologie Прикладная зоология Applied zoology Angewandte Zoologie Zoologie appliquée	889
Z vědeckého života	
Mašek N.: Zpráva o plánovaném výzkumu v oblasti rozmnožování hospodářských zvířat Сообщение о запланированном научном исследовании в области размножения сельскохозяйственных животных A Report on Planned Research in the Sphere of Propagation of Farm Animals Bericht über die geplante Forschung auf dem Gebiet der Fortpflanzung landwirtschaftlicher Nutztiere Rapport sur la recherche planifiée dans le domaine de la reproduction des animaux de ferme	813
Prokšová M.: Biologická hodnota dusíkatých látek ve výživě hospodářských zvířat Биологическая ценность азотных веществ в питании сельскохозяйственных животных Biological Value of Nitrogenous Stuff Contained in the Nutrition of Farm Animals Biologischer Wert der stickstoffhaltigen Stoffe bei der Ernährung landwirtschaftlicher Nutztiere Valeur biologique des matières azotées dans la nutrition des animaux de ferme	273

Šiler R: Průběh postgraduálního mezinárodního kursu živočišné genetiky Работа международных курсов по усовершенствованию животноводческой генетики Outline of the Postgraduate Study Course of Animal Genetics Verlauf des internationalen postgradualen Kurses der Genetik der Tiere Marche du cours international postgraduel de la génétique animale . . .	453
Vinš J.: Současný stav a perspektivní uplatnění výpočetní techniky v plemenářství Современное состояние и перспективное применение расчетной техники в племенном деле The Present Situation and the Prospective Application of Calculating Machines in Breeding work Der gegenwärtige Stand und die perspektive Anwendung der Berechnungstechnik bei der Zucht Etat actuel et la perspective de la mise en valeur de la technique de calcul dans la reproduction . . .	943
Bibliografie Библиография Bibliography Bibliographie Bibliographie . . .	950